

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2001-2002

---

1 OKTOBER 2002

---

**Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van Nieuw-Zeeland inzake luchtvervoer, en met de Bijlage, ondertekend te Wellington op 4 juni 1999**

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR  
DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **GEENS**

---

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van Nieuw-Zeeland inzake luchtvervoer, en met de Bijlage, ondertekend te Wellington op 4 juni 1999 (stuk Senaat, nr. 2-1186/1, 2001-2002), besproken tijdens haar vergadering van 1 oktober 2002.

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heer Colla, voorzitter; mevrouw de Bethune, de heren Destexhe, Dedecker en Geens, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: de heren Maertens, Roelants du Vivier en Verreycken.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1186 - 2001/2002:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2001-2002

---

1<sup>er</sup> OCTOBRE 2002

---

**Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de Nouvelle-Zélande relatif au transport aérien, et à l'Annexe, signés à Wellington le 4 juin 1999**

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE  
PAR M. **GEENS**

---

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné, au cours de sa réunion du 1<sup>er</sup> octobre 2002, le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de Nouvelle-Zélande relatif au transport aérien, et à l'Annexe, signés à Wellington le 4 juin 1999 (doc. Sénat, n° 2-1186/1, 2001-2002).

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: M. Colla, président; Mme de Bethune, MM. Destexhe, Dedecker et Geens, rapporteur.
2. Membres suppléants: MM. Maertens, Roelants du Vivier et Verreycken.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1186 - 2001/2002:**

N° 1: Projet de loi.

**Bespreking en stemmingen**

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden zonder verdere bespreking aangenomen met 6 stemmen bij 2 onthoudingen.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
André GEENS.

*De voorzitter,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 2-1186/1 - 2001/2002)**

**Discussion et votes**

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans autre discussion, par 6 voix et 2 abstentions.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*  
André GEENS.

*Le président,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir le doc. Sénat, n° 2-1186/1 - 2001/2002)**